

# GAZETA TRANSILVANIEI.

Redacțiunea și administrațiunea :

Brașov, piața mare Nr. 22. „Gazeta“ iese  
Miercuri, Vineri și Duminică.

Prețul abonamentului :

Pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe  
trei luni 2 fl. 50 cr. Teri externe pe șase  
luni 14 fr., pe un an 28 franci.

Anul XLVII

Se prenumera :

la poștele c. și r. și pe la dd. corespondenți.

Anunțurile :

una serie garmondă 6 cr. și timbru de 30  
cr. v. a. pentru fiecare publicare. — Scri-  
sorii nefrancate nu se primesc. — Manu-  
scripte nu se retrămit.

Nr. 8.

Vineri 20 Ianuarie st. v.

1884.

## Brașov 20 Ianuarie st. v.

Earăși o tristă și umilitoare afacere. Ea nu privește pe funcționarii numiți séu aleși din grația guvernului unguresc, ci pe funcționarii bisericești, aleși de popor, pe preoțimea noastră.

Preoții noștri, cari pēna acuma au fost un răzăm și un scut credincios al poporului român, cari au trăit, au luptat și au murit împreună cu poporul în vremuri bune și rele sunt adă amenințați de a deveni din șeraii lui Dumnezeu slugile unui guvern de partidă care îi terorizează și îi umilește neîntrerupt de un lung șir de ani încōce.

Domnii Tisza-Trefort au ajuns deja așa de departe încât tractează pe prelații și preoții noștri capenise funcționari ai d-lor, cari ar avē misiunea de a lucra după cum le comandă d-lor pentru realizarea ideii de stat, ce este reprezentată astăzi de partidă așanumită „liberală“ maghiară din dietă séu, cum îi mai dicu, „tiszaișta.“

Abia a trecut un jumătate de an de când ministrul de culte Trefort a adresat faimōsa scrisōre episcopului unită dela Gherla, în care a ofensat în modul cel mai brusc clerul unită puind pe episcopul Szabo înainte ca model pentru meritele ce și le-a câștigat acesta, pentru ca statul, în care trăim, să înceteze de a mai fi stat poliglot, și acum vine același ministru și într-o ordonanță cu data 18 Ianuarie a. c., publicată în fōia oficială din Pesta, iea o măsură din cele mai ofensătoare și umilitoare pentru preoțimea greco-orientală și pentru căpetenia ei.

E vorba de așa dīsa „milă împărătescă“ séu ajutor, subvențiune ce-primesc arhiepiscopul gr. or. pentru preoții lipsiți s. a. dela stat de mulți ani încōce. Această subvențiune se datēază încă de pe timpul regimului Schmerlingian. Ea s'a dată mai întâi arhiepiscopului Șaguna, care dispunea de suma ce-o primea după buna s'a judecată și conștiință și a și știut o folosi spre binele bisericești și al culturii poporului. Dela mōrtea Metropolitului Șaguna încōce ajutorul anual, în sumă de 25,000 fl. se administă și împartă de către consistoriu. Acum s'a hotărât în consiliul și capul ministrului de culte Trefort ca subvențiunea din vorbă se nu se mai împartă între preoții lipsiți de către autoritățile superioare bisericești, ci de către ministrul însuși cu încungiuirea acestor autorități. Dēcă se dīce, că ministrul va asculta și părerea Metropolitului înainte de a decide, pe cari preoți se-i remunereze, aceste sunt numai vorbe gōle, căci mai pe urmă declară totuși același ministru, că nu se consideră nici decum obligat de a primi propunerile Metropolitului.

Preoții noștri nūneau ajutorul, cel capetau în urma subvențiunii de 25000 fl., „milă împărătescă“ și observăm, că o asemenea subvențiune s'a dată mai târziu și Metropoliei unite. Metropolii în persoană erau aceia, cari în puterea încrederii, de care se bucurau la guvernul de atunci primeau acea sumă și dispuneau ei însiși, cum șiceau mai bine, asupra ei.

Acum înse vine Trefort și cât pentru biserica gr. or. transilvană, declară că nu mai are încredere nici în Metropolitul, nici în consistoriu și de aceea voiesce ca el însuși să împartă mila directă la preoții români, cari se voru adresa earăși directă la dēnsul. Nu înțelegem această dovadă de neîncredere încât privește persoana Metropolitului, după ce șcim, că dēnsul a făcut și face atâtea ser-

vicii extraordinare guvernului cu riscul chiar al védei și al popularității sale. Neîncrederea nu pōte fi dēr sorginta noiei mesuri ministeriale, ci d-lu Trefort are planuri mai departe bătōre; dēnsul voiesce a se folosi și de această mică subvențiune spre scopurile de totu profane ale intereselor de partidă, în alu căroru serviciu se află.

Numai așa putem înțeleg condițiunea ce-o pune ministrul, ca preotul, care ar voi se cēra ajutor se arate „câte limbi“ vorbesce și că, dēcă are copii, la ce scōlă i-a dat se învețe. Se înțeleg că d-lu Trefort voiesce se premieze numai pe preoții cari voru sci bine unguresce și cari voru trāmite copii lor la scōle maghiare.

Scopul e dēr vedit și trebuie numai se se mire omul, că asemenea ordonanțe ministeriale sunt cu puțință la noi în anul alu optu-deci și patrulea alu veacului dīs alu culturii și alu libertății popōrelor.

Înceiam pentru adă. Vom mai reveni asupra acestei afaceri rușinōse, care, credem, că va face se se deștepte odată și preoțimea noastră din letargia, ce a cuprins'o; până atunci dīcem cătră acela, care a trebuit se suferă un asemenea afront dela patronul seu:

Eată urmările faptelor tale neprecugetate!

## Cronica evenimentelor politice.

Propunerea deputatului Wurmbbrand a cașut, precum se putea prevedē. Camera austriacă a trecut peste ea la ordinea dīlei. Caracteristicu este înse că tōte propunerile au fost respinse; chiar și propunerea de trecere la ordinea dīlei motivată nu sa primit și din această împrejurare „N. fr. Presse“ conchide la o slăbiciune a majorității și speră că, deși a fost împiedecată pentru moment decretarea limbei germane de limbă a statului, totuși este speranță, că această cestiune va fi în curēnd pusă din nou la ordinea dīlei și resolută. Da, dēcă ar mai fi posibil unu ministriu Herbst, dēr ni se pare că o asemenea schimbare este adă imposibil.

Marți séră a fost în Bucuresci o intrunire de deputați și senatori. Au asistat și miniștri, precum și d. I. C. Brătianu. S'a discutat cestiunea revisuirii Constituțiunii. A fost vorba de a se face o apropiere între proiectele Senatului și Camerei cu acela al d-lui C. A. Rosetti.

Cetim în „Națiunea“ :

„Sunt mai multe cestiuni dintre cari dela unele atērnă interesele noastre cele mai vitale; ear altele privesc hotarele țerei, precum și starea noastră economică, cari cestiuni au rēmas tōte pendente. Mai întâi este cestiunea Dunărei, asupra căreia în atâtea rēnduri amu atrasă atențiunea opiniunii publice și a guvernului. Ce se face cu acestu mare litigiu? Esistă unu tratat care a resolut cestiunea în contra intereselor și a drepturilor României, tratat la care statul român n'a luat parte și care, prin urmare, nu este obligat pentru el. Cum rēmane cu aplicarea lui? Are el putere de lege internațională? Fi-va el supus la o revisuire? Oficioșii noștri și cei dela Viena ne spun că, în urma intrării României în faimōsa ligă a păcii, cestiunea Dunărei rēmane în suspensō. Fōrte bine! Dēr dēcă mēne va conveni statului român de a nu mai lua parte în constelațiunea formată de alianța austro-germană, ce se va întâmpla atunci? Nu va veni ore Austro-Ungaria susținută de Germania se

pretindă aplicarea stipulațiunilor tratatului din Londra, ceea ce se pōte întâmpla chiar neșind din a lor constelațiune de nu voru mai avē trebuință de noi? Eată dilema din care caută se eșim câtu mai curēnd, căci, în situațiunea actuală a lucrurilor, cestiunea Dunărei stă suspendată pe capetele noastre, și răpesc statului român ori-ce libertate de acțiune. Ea reprezintă lanțul ce ne leagă de carul politicii austro-germane, fără ca noi se putem sélu sfărāmă cându interesele noastre ne voru cere se-o facem.

„Dēr cestiunea Arab-Tabiei cum stă? Eată mai mult de doi ani de cându acestu litigiu este resolut prin o înțelegere între puteri. Ori-cātu de păgubitore a fost pentru noi am primit'o pentru a pune capēt unei situațiuni delicate. Cu tōte aceste, decisiunea puterilor nu se aplică. Împrejurul Silistriei urmēză a esistă o zonă neutră de mai multe kilometre, pe care Bulgaria o stăpânește de fapt. În o broșură scrisă cu multă competență s'a aretat însemnătatea regulării acestei cestiuni. Ea a rēmas înse astăzi în starea de mai înainte, și guvernul nu face nimic spre a-o duce la unu sfērșit.

„Totu așa se petrec lucrurile și la Vulcanu. Se dīse, că cestiunea este tranșată, se dedese chiar asigurarea, că se resolvase în favōrea statului român. Dēr în dīlele din urmă amu vedut, că ministrul unguresc a declarat în camera dela Pesta, că nu s'a decis încă nimic.“

„Afară de aceste cestiuni mai sunt și altele cari ating interesele noastre. De esemplu cestiunea dāră mării fortărețelor bulgare de pe malul Dunărei. În privința României s'a aplicat tratatul din Berlin în unu sens judaic în cestiunea israelită și în cestiunea Dunărei; ore rēmane-va el literă mōrtă pentru malul drept al Dunărei?“

„Totu așa suntem în drept a șei ce se face cu lucrările, cu cari s'a însărcinat Austro-Ungaria la porțile de feru? S'a permis Austro-Ungariei la Berlin se ocupe insula Adahkaleh în unu modu provisoriu, și acestu provisoriu se vede că se schimbă în o posesiune definitivă, ca și în Bosnia și în Erțegovina. Ore tōte folōsele ce decurg din tractate se fie pentru Austro-Ungaria, și tōte pagubele pentru noi?“

Ne puteam așteptă la aceea, că Starcevicianii se fie declarați și ei la rēndul lor de nișce aliați ai puternicului Țar. O telegramă trāmisă din Bucuresci cătră foile din Pesta și Viena dīce: „Mai multe personalități conducătoare ale partidei Starceviciane au sosit din Agram aici (în Bucuresci) și au avut conferențe cu câțiva corifei ai opozițiunii (române), cari sunt cunoscuți ca rusofili.“ Suntem curioși se vedem combinațiunile ce le voru face numitele foi în urma acestei descoperiri sensaționale croato-russo-române.

„Kölnische Ztg.“ spune, că este autorizată a afirmă, că Italia a intrat în alianța germană-austriacă cu aceleași condițiuni, cari au fost subscrise de ceilalți doi contractanți. „Se presupunem, dīce ea, că Francesii ne atacă pentru a ne luă Elsația-Lotaringia. Dēcă Rusia, în această eventualitate, rēmane liniștită, se abține de pregătiri resboinice și proclamă neutralitatea ei, nici Austria, nici Italia nu voru fi ținute se ajute pe Germania în aceste condițiuni. Dēr din contra, dēcă Rusia s'ar înarmă și ar fi pe cale de a se uni cu Francia, casus foederis va intră în vīgōre pentru Italia ca și pentru Austria. Acesta



este sensul, decât nu litera tractatului. Pe de altă parte „National-Ztg.“, care nu e mai puțin oficioasă decât Gazeta de Colonia, reeditează informațiile ale acestei din urmă într-o notă, care pare a fi oficioasă. Ce putem conchide din aceste informații confuze și contradictorii, — se întreabă „Le Temps“ din Paris — decât nu că marele cancelar își petrece timpul făcându pe publicul european să perdă urma planurilor sale, și că gasesce auxiliari în presa germană pentru deplinirea acestei stratageme?

Din Constantinopol se scrie, că ambasadorul rusesc de Nelidov s'a înbiat ca mijlocitor între înalta Portă și Fanar. Acesta, ce e drept, s'a și așteptat de câțva timp. După cum se aude, dl. Nelidov a pus marelui viziru condițiunea, ca Porta să execute fermamentul relativ la denumirea episcopilor bulgari în deosebitele provincii. Ambasadorul rusesc s'a adresat și direct la Fanar trimițându ca mijlocitor pe secretarul ambasadei Onou. Acesta conchiamă doi membri ai sinodului și doi consilieri mireni, și le declară, că unica putere, la care are a se adresa sântul sinod și consiliul mirin, este marea putere ortodoxă Rusia, care e gata a face tot ce e cu putință, spre a apără pe corelegionarii săi. Rusia însă numai atunci poate interveni, decât mai întâi va fi oficială împuternicită la acest pas de către cele două corporații. Cei de față respinseră propusa mijlocire a Rusiei.

În bugetul Rusiei pe anul 1884 sunt, între altele, înscrise 24,661,126 ruble pentru construirea unor căi ferate strategice și 50.000,000 ruble pentru restabilirea întăririlor dela Sebastopol.

Protocolul încheiat dîlele acestea între Mancini și Decrais cu privire la cassarea capitulațiilor în Tunisia conține următoarele dispoziții: Pedepsa cu mörte nu se poate executa asupra supușilor italieni, fiind că în Italia ea de facto s'a cassat. Certe publice se vor aplana parte pe cale diplomatică, parte înaintea tribunalului celui nou. Competența curții de apel din Algeria e recunoscută. Decât tribunalul are să judece vr'unu supuș italian, atunci trei din cei șase asesori trebuie să fie Italiani. Diarele „Diritto“ și „Bersagliere“ își exprimă bucuria, că prin subscrierea acestui protocol se întăresc relațiunile amicale cu Franca. „Diritto“ mustră de nou foile germane, că promovează anumite tendințe, cari în Italia nu-să cunoscute. Reuniunea democratică italiană din Tunisia a telegrafat lui Crispi, ca să protesteze în contra cassării jurisdicțiunii consulare. Crispi răspunse, că el va face tot ce va pute.

## FOILETONUL.

### Portrete maghiare contimporane.

(Palatul din Fărcădinu.)

În vremea aceea, când iobăgia ungurului și claca ciocoiului sugrumă de gât și ținea ferca în lanțuri pe părinții noștri, spun bătrânii, că în țera Hategului în satul Fărcădinu, trăia un vrednic și fruntaș Român cu numele Ioan Nopcia, văr din frați cu Ioan Huniadu Corvinul, alu cărui vitejia numai Mihai Vitezul o întrecea.

Ioan Nopcia adunase și grămădise în casa și ograda sa atata bogăția, în cât se dice, că ambla cu obiele de mētase în opinci, și această bogăția l'a înalțat până la mărirea de nemeș și baron; der el și ca nemeș și ca baron rămăsese totu Român și hategan avendu o purtare blanda și milosa cu nemul lui.

Veni însă o di fatală și sosi dela „tabla crăiescă“ Ungurul Verboczy cu „constituțiunea aprobată și compilată“, seu cum dice Ardeleni:

„Aprobata și compilata,  
„Care a măncaț pe tata.“

și scris-au în cartea de legi a Ardelului: că toți nemeșii, baronii și grofi, cari încă nu își-au lăpedat legea, portul și graiul românesc nu mai sunt Romani, ci nemeși, baroni grofi unguri; căci Romani sunt numai accia, cari sunt iobagi și clăcași.

De atunci încoco, baronii urmași ai lui Ioan

## Cestiunea limbilor în Austria.

(Continuare.)

Dr. Rieger; (continuand.) Măturisesc, că față de deputatul Liembacher, n'am idei destul de clare despre noțiunea stat, căci și în sciință sunt două vederi în privința acesta. Pe de-o parte vederea autonomiștilor, cari privesc statul ca o instituțiune spre a apără dreptul și-i atribuesc numai acea problemă, ce poate trage în sfera sa, ceea ce se poate ajunge prin conlucrarea întregii populații. Părerea contrară este aceea, de a crede, că statul are, de a promovă înainte de toate fericirea și binele poporilor sale și de a trage toate în sfera sa. Opiniunea acesta pucește de acolo, că priceperea supușilor este marginală, că omeni s'ar prăpădi în noroiu, decât nu i-ar comanda; cea d'ântaiu d'ntre cele două păreri este negreșita cea mai dreptă.

Der liberalii, după cum sînt astăzi la noi, ceru omnipotența statului. Totă puterea se concentrează la ei la masa ministerială. Miștrii firesce sunt responsabili. Firesce câte odată dela masa ministerială se guvernază și fără responsabilitate, până când ministrii au majoritatea în partea lor. Masa ministerială este un felu de claviatură. Când joacă cu mâinile pe ea — se miscă totă claviatura, adevă prețurile. În alu duoilea registru alu acestei claviaturi joca gendarmeria și miliția, ca să de registru de desubt mai mare însemnătate. Este caracteristicu, că liberalii își află idealul lor în acesta procedere. Urmarea acestei procederi este, că caută, să concedă, ca statul să se amestece în toate, să admită socialismul statului. Este lucru firescu, concedendu statului omnipotența, atunci și lucrătorii trag din aceea consecințele, și dice, că nu este dreptu, ea nouă din deee părți din câștig să capete capitalul și noi lucrătorii să murim de fōme, nu este bine, ca omeni, cari luera mai puțin să mance mai mult și statul este chemat, ca să fericescă pe toți omeni, el caută să îngrijescă și pentru noi. Ca criteriul alu limbei statului a produs dep. Liembacher numai aceea, că statul publică legile sale în limba germană, că textul legilor este german. Dar apoi se va dice, că nu numai ministeriul, der și locotenința, judecătorii, prețurile, căpitănele poliției trebuie să fie nemșeci. Acesta merge în infinitu. D-vōstră sciți, că statul se face câte odată neplăcutu. Esecutorul de dare pășesece de multe ori ca un om tătăritu, trebuie să fie și acela nemșecu (ri-sete cu hohot.)

Pentru că nu cred, că nu veți băgă și astfelu de lucruri în lege, nu pot votă pentru cuvintul „limbă de stat“. O limbă de stat cum vi-o închipuiți D-v. în Austria astăzi nu este cu puțință, chiară nici într'unu înțelesu mai restrinsu. Astăzi statul vorbește cu Dalmația în limba italiană și el vorbește și priu gura dietei, acesta cred, că nu o veți pute negă. Deea se vor află mijlocele, prin cari se stabilește legatura cu puterea centrală, atunci intere-

sele statului sunt asigurate. Cum stau astăzi lucrurile se întrebunțază la autoritățile centrale limba germană mai cu sēmă, acesta zace în relațiuni și nu se poate tăgădui.

Dep. Liembacher a întrebunțat asemnarea, că cu unu Slovacu nu se va vorbi frantuzesce. Limba slovacă este numai unu dialectu alu limbei celice, ca și cum este limba germană din Salzburg unu dialectu alu limbei germane. Eu nu cred, că deput. Liembacher a voit să bajocorescă pe Slovac, der prin aceea a vrut să dice, că este absurditate, a grăi cătră unu om într'o limba, pe care el nu o grăesce. Noi încă nu vrem, ca statul să vorbească cătră omeni săi în altă limba, decât în limba aceea, pe care o înțelegu ei, pentru că acesta ar fi nedreptu.

Ce avantaje are poporațiunea germană de aceea decât limba germană este limba de stat? Prin aceea, că nouă ni-se face nedreptate, să înalță sentimentula națională, decât ni-se impune o limbă, pe care noi nu o înțelegem? Nemșii n'au din aceea nici unu folos, și noi mare pagubă. Omulu, care a făcutu mai multu pentru unirea Germanii, v'au sfătul să ve mulțamiți cu relațiunile din Austria și eu socotesc, că Bismarck pricepe lucrul multu mai bine, decât dep. Tomaszuk. Este așadēr pālăria lui Gessler, care voia, ca să o pune într'ună pară, spre a umil pe Slavi, spre a le arată, că altă națiune îi guvernază. Decât voia binele Austriei, atunci se nu atingeți cōrdcele, care vibrăza la noi prē tare.

Acesta n'ar pute aduce statului nici unu avantaj și nici D-vōstre. Decât este în interesul statului de a avē numai o limbă, atunci ar pute fi în interesul Austriei de a avē numai o religiune. Ve rog să nu uitați, că după resoiula de 30 de ani era macesima „Cujus regio, illius religio“ și că a doua religiune nu voia să suferă și sub acestu principiu s'a introdusu la noi contrareformațiunea. Concedu, că astăzi, acesta ar fi forte cu anevoie. Decât voia o limbă germană de stat în Austria, atunci voia și unu stat german în Austria. Austria n'a fostu stat german și nici astăzi nu este stat german. Naționalitatea germană este în Austria în minoritate. Der nu pūne pe acesta nici o greutate. Eu nu vedu în Austria unu stat de naționalități, ci Austria este unu complexu de staturi. Totdeuna s'a vorbitu de statele austriace și de statele dinastiei austriace, de statul austriacu s'a vorbitu numai sub regimentul lui Bach. Astăzi avem unu stat austro-ungaru. Dep. Beer ne-a vorbitu de imperatēsa Maria Tereza. Totu respectula pentru acesta damă escelentă. (Oho sgomotose, strigări pfui! în stanga fluerături. Președintele sună clopoțelul. Dr. Rieger (cu voce tare): Totu respectul pentru acesta damă escelenta (noue șuerături) Suntem în parlamentul austriacu și nu voi suferi ca să me tractați astfel, căci de nu veți isprăvi o curēnda cu parlamentarismula. Fiulu Mariei Terezei, imperatulu Iosifu, a pășita în urmele ei

Nopcia lăpedatu-sau de nemul lor și dându mâna cu Ungurii, clădit-au în Fărcădinu, cu a iobagilor muncă și sudore, unu strălucit și pomposu palat baronescu, de unde, cu pipa în gură și cu carbaciul în mână, cărmuiau țera Hategului după maxima lui Ludovicu celui Mare „L'État c'est moi“ și după legile nemeșeci „Kuthia teremthethe“ cu paragrafi de „plesniri de carbaci“ pocnite pe spinarea iobagiului român.

Obiceirile și datinele celor-lalte curți domnesci, — așa numiau iobagii palaturile boeresci, — în curēndu s'au înrădăcinat și la curtea din Fărcădinu, unde, pentru cei cărmuiți, procedura judecătorească eră scurtă și sumară: banca și bețele la îndemana pandurilor și carbaciul în mâna judecatorului, atata eră totu ce se cerea la dila de judecată. Și dila de judecată se țineau mai totdeuna, de câte ori boerii și jupănesele se ospetau și chefuiu la palat. Apoi chefuri și ospeturi erau câte dila într'unu an. Boerii și curtenii din palat nu cunoscău dila de lucru, pentru ei toate dila erau scrise cu roșu în Călindaru.

De câte-ori pocniturele de carbaci, tropotele ciardașului, zurăiturile pintenilor, căntecele lăutarilor și chiuiturile de „Elhen“ străbateau din palat în coliba țeranului, pe a cărei ferestră vântul aruncă fără milă ploie și zăpadă peste copilașii golăsei, ghemuiți într'unu colț și tremurându-le dinții în gură de fōme și de frig, — în totdeuna s'ermanul chiriașu pe viață alu colibii, presēmțind apropierea judecării, oftă greu și gânditor; căci seia din pă-

țania, că cheful boerescu are să-lu plătescă spinarea desmoștenitului iobagi.

Der de obicei după risu urmēza plānsu și după senin vifor vine, care rēstornă și nimecesce totu, ce se pune în calea lui. Primăvera anului 1848 se ivesce. Luminosele ici dila alungă întunereculu cu a lui domni seculară și aurora sōrelui dreptății pune în mișcare inimile Romānilor aprinse de dorul libertății. Diua mântuirii se apropiă. Romāni se mișcă. Grōză și spaimă cuprinde pe tirani. 15 Maiu 1848 bate înveselitoru la ușa colibii țeranului român. Multu mai sunt frumoșe dila de primăveră, der o di de primăveră atatu de frumoșă ca diua de 15 Maiu 1848 numai soru-sa iubită diua de 11 Iuniu 1848 mai este în anele Romānilor.

Boerii de pe valea Streiului și a Jiului alergau în ruptul capulu la palatul din Fărcădinu; der de astădată nu pentru a cheful, nu pentru a se ospetă seu a rostl vre-o judecată, ci pentru a se sfātu și a chibzui, care în cătro s'apuce și ce se facă. Cuprinși de grōză și temēndu-se amarū de mâna sorții. Nemeșii își perduseră capul, numai baronul Vasile Nopcia, domnul de atunci alu palatului, își păstrase cumpetulu și redicându-se din grai așa grăi:

„Boeri! D-vōstră sciți ca și minc, că noi suntem Romāni unguriți, der ca se mai facem din poporul român, unu popor ungu n'o mai cred. Viața română e ca și a salciei, ea se prinde ori-unde, și cu câtu o tai, cu atatu crește mai frumos și capetă mai mare putere. Goții și Hunii, Gepizii și Avarii, Turcii și Tatarii nu putură stinge pe Romāni și decât ei



și a dus în împlinire toate consecențele ideilor lor. El a făcut fiasco cu acesta și imperatul Leopold a trebuit să restabilească starea de mai înainte. Apeșarea limbii germane a produs reacțiunea de atunci. Interesul statului nu cere prin armare limba statului. Se vorbește de Italia irredenta, care voiesce se ocupe Tirolul sudic. Credeți, că este bine pentru unitatea statului, decât veți octroi Italianilor limba germană?

Vasău mai atrage atenția asupra unui moment politic. De regulă un stat susține prin principiile și maximele, prin cari s'a născut. Dacă Austria în viitor să se va mai întinde în vre-o parte, atunci se să pôte întinde numai spre Sud. Credeți d-v., că noi vom face cuceriri morale la Slavii meridionali, decât îi vom întâmpina cu stégul limbii germane ca limbă de stat? S'a spus, că țera originară este germană. Dér ce a făcut provincia primitivă Austria pentru statul actual Austria? Statul Austriei s'a născut prin aceea, că staturile Boemiei au chemat dinastia austriacă pe tronul lor și exemplul lor le-au urmat și staturile Ungariei. Formarea statului austriac nu este nicidecum un merit al țerii originare.

Nascerea statului austriac e a se ascrie politice înțelepte de stat și casei austriace, care totdeauna a știut profită de relații, de a încheia tractate înțelepte de stat și de căsătorii și prin aceea de a ști câștiga pretensiuni ereditare asupra provinciilor vecine, prin care s'a format pasu de pasu acestu stat mare. D-văstră cunoșteți proverbiul: *Bella gerant alii, tu, felix Austria, nube.* Dér a fost și o necesitate naturală, că s'a născut Austria; a fost mai cu sémă pericolul de războie cu Turcii, care a făcut Austria. Din necesitatea apărării în contra Turcilor s'a născut statul austriac. Pe aceste baze au și stat până în timpul mai nou. Astăzi susține statul austriac, și trebuie să susțină, pentru că poporele, cari se află sub sceptrul austriac au trebuință reciprocă de apărarea acestui stat. Chiar în timpul mai nou a spus imperatul într'unu mesagiu, că poporele să locuiescă în perfectă egală îndreptărire unele lângă altele, în reciprocă respectare și în reciprocă apărare a drepturilor lor. În acestu înțeles totdeauna vom conlucra cu celelalte popore ale imperiului. Noi vom căuta să trăim frățesc și prietinesc cu Nemții, căci ei sunt concetățenii noștri și noi avem lipsă de ei, după cum și ei au lipsă de noi. Noi vom da limbii germane ceea ce va fi de trebuință. Dér nu cereți ceea ce este pentru noi o umilire, o vătămare a onorei și a drepturilor noastre naționale. Că după cum dice poetul *miserabilă este națiunea care nu jertfesece totu pentru onore s'a.* În înțelesul acesta totdeauna vom procede cu elementul german în deplină lealitate și în deplină frațietate. Numai cându vom lucra unii față de alții astfel putem spera, că vom avea în imperiu pace internă și nu lupte perpetue prin interpretarea

voru scăpa acum de sclăvia. Veți uimi ce putere voru desfășura. Se vor deprinde în științe, în arte și în ale ostășiei și fapte viteze, mari și generose ei lumii voru arăta.

„Cunoscut și știut de toți este, că noi nemeșii și magnații țerii Ardélului am ținut totdeauna cu cel mai tare. Cu Turcii am fost Turci, cu Nemții am fost Nemți și cu Ungurii suntem Unguri; dér acum a venit ceasul să fim Români. Se părăsim dér hidosul obicei de-a pribegi dela unu nemu la altul, ca și lăcții dintr'unu cortu într'altul. Români au fost strămoșii noștri, Români se fim și noi!”

N'apucase încă bine a sfârși cuvântarea și cei de față o luară pe picioru ducându cu sine un felu de ură și unu simțu negru de răzbunare în contra baronului devenit pe neașteptate Român.

În ziua de 15 Mai între cele 40—50 mii de Români, cari acoperiau „Câmpul libertății” dela Blăși și în ceta Hăteganilor se zărește unu omu voinic, înalt și frumos, c'unu tipu pronunțat românesc, cu fruntea lată, cu ochi de vultur, și c'unu capu de Cesare, stând cu mâna dreapta rediată, uitându mânușa netrasă; Se aude unu murmur: „baronul Vasile Nopcia, lapedă mânușa!” Și în adevăr eră mâna baronului Vasile Nopcia, care lăpădându mânușa, face împreună cu cei de față următorul jurământ:

„Eu baronul Vasile Nopcia juru, că amicilor Maiestății Sale Împăratului și mare principe alu Transilvaniei, ai Augustei case Austriace

rentăciósă a unor noțiuni nouă și că și în afară vom fi uniți prin concordia forță și putere. (Aplause viue în dreapta, fluierături și șuerături în stângă și pe galerii.)

### „Mila împărătescă“.

Cetim în „Telegrafu Român” :

„Mai nou, și — după cum semțim noi — mai trist este în momentul de față aceea, ce ne aduce buletinul oficial „Budapesti Közlöny” în Nrul său 23 din Dumineca trecută. Ne aduce unu normativu nou ministerial, care prescrie modalitatea, cum se se împartă pe viitoru ajutorul de stat la preoțimea și comunele bisericesci din archidieceasa noastră ortodoxă. Normativul culminează într'aceea: că de acum înainte nici unu protopopu, nici unu preot și nici o comună bisericescă nu va avea parte de ajutorul de stat, decât nu va suplica imediatu la ministeriu. Autoritățile superioare bisericesci, cari până acum împartă ajutoarele acestea după unu planu sistematicu, bine combinat cu necesitățile bisericii, de acum înainte voru fi degradate la rolul de a-și da numai părerea la suplicel, cari li se voru comunica, ér deciderea din pozițiune în pozițiune și efectivă împărțire a ajutoarelor este rezervată ministeriului, independentu de orice părere. Nu vrem să preocupăm vederile celor mai competenți și interesați mai de aproape în acesta chestiune gravă și pôte și delicată: atâta însă ne permitem a observa cu totă loialitatea, ce ni-o păstrăm: că nouă ni se pare, ca și cându lucrurile ar merge într'acolo, ca de acum înainte se nu se mai împartă ajutoare de statu pe scopuri bisericesci după trebuințele reale ale bisericii: ci mai vartos să se dea remunerațiunii acelor, cari voru ști să se prezinte vrednici de grația specială a guvernului. Dér să stăm pe locu, să așteptăm vocea bisericii, și deocamdată să ne mărginim la unu suspin din adencul sufletului!”

### Pompierii în Blăși.

#### Cuvântul de deschidere

al comandantului superioru de pompieri Augustin Unguru la prima adunare generală ordinară a „Reuniunii pompierilor voluntari din opidul Blăși” ținută la 8 Ianuaru 1884. st. n.

Onorată adunare!

Inima-mi saltă de bucurie, cându vedu idea Reuniunii de pompieri voluntari în acestu opidu (tergușoru) încorporată și realizată până într'atâta, în câtu astăzi vă pot saluta cu cordialitate colegială la prima adunare generală ordinară a reuniunii noastre, și această

și ai patriei, voi fi amic, și inamicilor inimic. Ca Român voiu sasține totdeauna pe cale dreaptă și legiuită drepturile Națiunii române precum și egalitatea, libertatea și frațietatea cu celelalte națiuni conlocuitoare.

Adunarea plină de entuziasm pentru a da fiului celui pierdut locul cuvenit în fruntea mesii, a alesu cu aclamațiune pe baronul Vasile Nopcia ca vice-președinte alu deputațiunii de 30 spre a duce Maiestății Sale Împăratului cunoscuta petițiune compusă din cele 16 puncte.

Revoluțiunea a izbucnit și după potolirea ei, au început a da pe față ura pasionată de rasă cei cari o dusesse cu sine cându s'au deparțat mahniti din palatul dela Fărcădinu, și n'au cruțat nici unu mijlocu, fie câtu de mășavă pentru a înegri pe baronul Nopcia coreligionarul lor de odinioară. Chiar și renumitul poetu Jokai, încă n'a pregetat a identifica pe baronul Nopcia într'unu romanu intitulat „Bogații și Seracii” său „fața neagră.” Într' toți însă cel mai înversunat este istoricul Horváth Mihály, care în „Istoria resbelului pentru independența Ungariei” apărută la 1865 în Geneva, dice între altele:

„Acelu bărbat în timpul câtu a cărmuit înainte de 1848, ca comite-suprem în comitatul Hunedórii, a săvârșit în taină cele mai degradătoare și înflorătoare crime. Lucsul, risipa și petrecerile ce se făceau la palatul lui, cu anevoie puteau fi acoperite din venitul moșii lui, trebuie se fi avut și alte isvóre de venit. Persone vrednice de creștut spunu c'a stat în legătură cu bande de tâlhari; a fostu căpitanu

cu atâta mai vartosu, fiindu că mi se da ocaziunea de a vă exprima profunda mea recunoștință pentru bunăvoința și încrederea D-V., care ați manifestat față de modesta mea persoană atunci, cându m'ați onorat cu conducerea acestei reuniuni. Vă salutu dér D-lor și vă dice: „bine ați venit!” „Unde-i unulu nu-i putere. Unde-su doi puterea crește!” dice laureatul nostru poetu Vasile Alecsandri.

Seclul în care trăim este seclul Reuniunilor și alu Asociațiunilor. Știința și arta au dat mâna, și rezultatul cooperățiunii lor ne pune în umire. Ele sunt „Fetru frumoșii” pe cari bătrânii noștri i-au prevădit în basme, și poezii clasice în entuziasmulu geniului lor. Din polu în polu trimitem astăzi dorințele noastre — ba acuzăm chiar și vorbele noastre — în timpu de câte-va minute. În țerile civilizate aflăm o mulțime de stabilimente și instituțiuni, prin cari ni se asigură progresul și ni se facilitează conservarea vieții și a averi.

Dintre toate instituțiunile acestea însă nu este nici una mai salutară decât Reuniunile de pompieri voluntari, înființate pentru a împedea focul în furia sa, și pentru a scăpa averea și viața acelor nenorociți, cari sunt atacați de către acestu elementu distrugător. Focul e elementul acelu înfricoșat, care înscenază cele mai funeste catastrofe în viața omenescă. Familii întregi, comune, ba chiar cetăți mari înfloritoare le a nimicit adese, le a prefăcut în scrum și cenușă, așa în câtu nu odată s'ar fi putut dice: „fuit Nium” a fostu cutare cetate, nu mai este. Este superflu a vă aduce exemple. Durere, calamități și nenorociri cauzate prin foc sunt zilnice chiar și în timpurile noastre.

Fericita idee de pompieri voluntari fu sprijinită cu caldura, și îmbrășată cu entuziasm în opidul nostru. Nu ne putem lăuda, ce e dreptu, că am fi fostu dintre cei d'ântai, cari au introdus salutară instituțiune de pompieri voluntari. Alte orașe, ba chiar și sate ne-au întrecut. Trebuie însă să luăm în considerațiune împregiurările vitrege și mijlocele modeste, de cari dispune acestu micu, însă însemnat și iubit opidu. Cetățenii sunt avisați la ajutorul propriu, la sine însuși. Cea ce și-au făcut cetățenii până astăzi, și-au făcutu prin sine și dela sine. Reuniunea noastră e o dovadă eclatantă despre vitalitatea cetățenilor din Blăși, este unu semn de cultură și civilizațiune, este unu pasu gigantic de progresu, nu e cel dântai, dér nici cel din urmă, pentru că Blășul are să înainteze, are să înflorască, căci Blășul nu a fostu încă, Blășul va fi!

Pentru a cunoșce fazele, prin cari a trecut și greutățile cu cari s'a înființat Reuniunea noastră, permiteți-mi D-lor a vă schița pe scurtu dezvoltarea și realizarea ei:

Arđându în 22 Februaru 1881 grajdurile d-lui prof. prep. Stefanu Popu, Dómna ved. Maria Tipografu din acestu incidentu a ținut în locuința d-lui comerciantu Basiliu Turcu o coințelegere cu fratele său d-lu

și chiaru gazda de hoți. La o ocaziune s'au vedut între argintăria nevestei sale mai multe pietrii scumpe despre cari se scia c'au fostu jăfuite. etc. etc.

Aceste grave și necurmte acuzări au scos dela o vreme din răbdare pe fiul său, pe baronul Franciscu Nopcia, mareșal alu curții împărătesei în Viena, și adunându o mulțime de iscălituri dela aristocrații Transilvanieni, a silitu la 9 Decembre 1865 pe istoricul Horváth Mihály se însereze în edițiunea a două, Tom. I. pag. 47—48, apărută atunci în Pesta următoarea declarațiune:

„Subscriși cunoscându bine lucrurile dinainte de 1848, declarăm, că toate scirile răspândite în contra baronului Vasile Nopcia sunt scornituri reutăcióse și afară de acuzările ce-i se făcu pentru mergerea și participarea la adunarea valachilor ținută în Blăși, toate celelalte acuzări sunt nisce invențiuni culse din vântu etc. etc.”

Așa s'a sfârșit puterea și mărirea ocărmitorului din țera Hătegului și în sera de Sănu Văsi a anului 1883 trecându din această vale a plăcerilor și plângerilor la viața de veci, n'a lăsat altă suveniru, de câtu afumatele ziduri ale palatului din Fărcădinu, care și astăzi arată trecătorilor gróznica sguduire ce a fostu acum 36 de ani în țera Hătegului.

Moșul.



Demetriu Turcu sen. atunci jude opidan, cu nepotul său d-lu Basiliu Turcu, și cu mine, și a făcută propunerea, de a se arangia unu balu, pentru procurarea mijloecelor de stângerea focului promițându, că dânsa va concurge cu 50 fl. și la casă de deficitu va suportă dânsa perderea. D-lu Demetriu Turcu a comunicat idea cu notariul opidan d-lu Ludovicu Tornya, și ambii au cercetat în 24 Februaru 1881 pe d-lu advocat Dr. Iacobu Brândușan, rugându-lu să se pună în fruntea întreprinderii.

D-lu advocat a conchiemată pe 25 Februaru 1881 o adunare, care apoi s'a constituită sub presiulă conchiemătorului în o asociațiune de 23 înși, aliată pentru înființarea unei reuniuni de pompieri voluntari în opidulă Blășiu, și și-a emisă comisiunile sale, pentru arangierea balului, și câștigarea materialului necesar spre a pute elucra statutele pentru reuniune. Balul arangiatu la 3 Marte 1881 a adusă unu venit brutto de 237 fl. v. c. la caru au contribuit: Escelenția sa Domnul archiep. și metropolitu Dr. Ioanu Vancea, și dâna Maria Tipografu câte cu 50 fl.; d-lu Basiliu Turcu cu 20 fl. și alții cu sume mai modeste.

Mai circulându lista și după balu, au contribuit mai mulți sume considerabile, așa în câtu suma cu brutto dela balu s'a urcatu la unu brutto de 330 fl. pentru cassa asociațiunei aliate.

Asociațiunea de 23 înși a primitu în adunarea ei din 8 Maiu 1881 proiectulu de statute, care i s'a prezentat gata din partea presiului ei, și a emisă o comisiune pentru censurarea lui. Comisiunea a prezentat opiniunea sa îmbrăcată în unu proiectu nou de statute în adunarea din 20 Novembre 1881 comitenților săi, care proiectu primindu-se și prezentându-se în adunarea din 11 Decembre 1881 de către presiul, scrisu în 3 esemplare, și tradusă în limba maghiară s'a înaintat primăriei opidane locale pentru a-lu trâmte mai departe.

În ședința din 11 Decembre 1881 s'au emisă o comisiune pentru a arangia încă unu balu, care s'a și arangiatu la 21 Ianuariu 1882 cu unu venit netto de 99 fl. 15 cr.

Procesele verbale ale Asociațiunei de 23 înși, cari le-am primitu în adunarea din 7 Octobru 1883, cându mi s'a datu onorea a fi alesu de către d-vostre de comandante superioră — transpuse din mânilă presiului acelei Asociațiuni — dîcă acele procese verbale, cari arată tôte acțiunile și tôte mișcarea ce a facut' o acea Asociațiune pentru înființarea acestei reuniuni: dan la lumina dîlei pe toți, cari au concursu cu obholu loru, la înființarea acestei reuniuni, și mă surprinde neplăcutu, că nu mă potu estinde așa tare ca să-i enumeru pe toți după nume. Se potu vedé însă în archivulă reuniunei noastre, în amintitele procese verbale, cari sunt anale pentru D-lor. Le exprimă cu ocasiunea acêsta recunoscîță și mulțămîță pentru ajutoriul datu reuniunei noastre. — Asociațiunea de 23 înși a încercat a arangia și unu concertu musicalu, pentru sporirea cassei sale, însă acêsta nu s'a putut.

Deja la 26. Ia 26. Ian. 1882 s'au reprimitu statutele dela înaltulă ministeriu reg. ung. de interne spre a le modifică în unele puncte. Pentru delăturarea acestor impedecări, v'a convocat comisiunea de statute în mai multe rânduri, și în adunarea din 19 Augustu 1883. s'au așternut statutele îndeplinite după postulatulă înaltului guvern din nou.

În adunarea din 23 Septembu 1883 continuat în 26 Septembu publicându-se statutele resosite în fine aprobate, și conformu dispozițiunilor transitorie din aceste statute — începându-se înscrierea membrilor, și continuându-se înscrierea în adunarea din 7 Octobru 1883, a început presiulă Asociațiunei de 23 înși conformu statutelor, a îndeplini agendele comandantului superioră, și prin adunarea d-vostre a îndeplini agendele unei adunări generale cu alegerea comandei ați veditu, unde din urnă de comandante supremă cu 26 voturi din 31 amu eșit insumi; de adjunctu alu meu cu 23 voturi din 31 au fost alesu d-lu advocat Dr. Iacobu Brândușan; de șefu alu secțiunei sutorilor cu 26 voturi din 31 d-lu George Vancea, economu metropolitanu; de șefu alu secțiunei stropitorilor cu 21 voturi din 31 d-lu Basiliu Turcu comerciant; de șefu alu secțiunei apărătorilor cu 23 voturi din 31 d-lu Ludovicu Tompa notariu; de adjuncti lângă acești 3 șefi s'au alesu d-lu George Tat esecutoru judec., d-lu Augustina Gruița mésară și d-lu Isidoru Domșa compactoru, apoi de cassaru d-lu Stefanu Daniel, comerciant, și de armașu d-lu Ioane Janza, călțunar.

Comanda a ținutu 8 ședințe dela alegere cunoscă și au folosit tôte mijlocele necesari pentru constituirea reuniunei. A procurat sigilulă reuniunei, a co-

mandat a pncă de apă cu accesorii cu totu în prețu de 908 fl. 90 cr. o. a., 2 buți de apă cu 80 fl. și alte recunoscute neincungiuratu de lipsă, pentru stingere, au făcut dispozițiun pentru uniformarea membrilor, și pentru arangierea unu balu la 18 Ianuariu a. c. în folosulă reuniunei, au făcut lista pentru înscrierea membrilor fundatori și pãrtinitori, s'a împãrtit în secțiun.

Și acum d-lor constituiti astfel în reuniune regulatã, prevedutã cu statute, ni se impune datorința de a ne împlini misiunea, a înaintã cãtrã scopulă mãrețu, care ni l'amu propus „a ne deprinde în stingerea“ focului“. Deși e micã reuniunea nãstrã acum la început, deși dispune despre mijloce fãrte modeste, ea va deveni mare, cã va fi spriginã din tôte pãrțile pentru scopulă ei celu nobil.

La lucru dër cu energiã, curagiu și credință în D-șeu.

Pãstrați cu scumpetate frațietatea și colegialitatea întreolaltã, êr fațã de superiori stima cuvenitã, observați în oficiu cu scrupulositate disciplina militarã și subordinãțiunea necondiționatã, acêsta o pretinde în modu imperativu interesulu reuniunei, fãrã acesteã nici cã și pôte cugetã cineva esistența unei corporațiuni.

Nutrescã cea mai firmã speranță, ba sunt convinsu, cã d-vostre, cari ați îmbrãșatã idea cu atãta interesu ve-ți conluerã din tôte puterile la ajungerea scopulu dorit, și ați eluptã prin energiã și perseveranța d-vostre lauda concetățeniloră și a națiunei.

Amu dîșu!

Și cu acêsta dechiarã prima adunare generalã ordinarã a „Reuniunei pompierilor voluntari din Blășiu de deschisã.

## Diverse.

(Academia română) a creatu, după cum ne spune „Român.“ unu premiũ de 5,000 de lei ca onorariu celui ce va depune cea mai complectã colecțiune de musicã naționalã. D. Vulpianu a și depusã o asemenea colecțiune, în care se aflã peste 800 de hore romãneser.

(Convocare.) După ce s'au întãritu statutele reuniunei femeilor romãne din Brașov și Sãcele pentru ajutorarea vèduvelor scãpãtate ortodoxe rãsãritene din Brașov și Sãcele, subscrisã are onore în virtutea § 41. din statute a convocã adunarea generalã constituantã a acestei reuniuni pe Joi în 26 Ianuariu st. v. 1884 la 3 ore p. m. în sala de desemnũ din edificiulu școlilor romãne centrale din Brașov (Grãveri.) Programa: 1. Raportulu președintei provisorie despre starea reuniunei. 2. Constituirea reuniunei prin alegerea președintei și a comitetului.

Brașovũ în 16 Ianuariu 1884.

Susana A. Mureșianu  
Președintã provisorie.

(Anunțiu important.) „Morgen-Post“, diarul celu mai vechiu din Viena, și-a făcutu întocmirea, ca raporturile despre pertractãrile finale ale proceselor sensaționale în contra ucigașilor de femei și în contra tâlharilor din Maria-Hilf, cari procese se voru pertractã în curendũ, se se publice întrũ totu cuprinsulu stenograficu pe tãtã ziua într'unu suplementu separatu. Abonamentulu la „Morgen-Post“ este pe lunã 1 fl. 10 cr. Numeri singuratici à 4 cr. se potu cãpãtã în tôte traficele și localurile, în cari se vëndũ diare. Numeri de probã gratis. „Morgen-Post“ e uniculu diaru în Viena, care publicã pe di trei romanuri.

(Nemții în Parisu.) Pozițiunea Nemților în Parisu a devenit nesuferitã. Primãriile a dușe arondismente au datu ordinul, ca toți Nemții angajați la lucrãri publice, se fie congediați. Diarele îi laudã pentru acêstã mësura. Marea casã Biloret și Mora vestesce prin diare, cã a congediaț pe toți lucrãtorii nemți. Unu dentistu nemțu din Saint-Chamand, eu tôte cã e însurat și aședat de multu acolo, a rãmasã fãrã clientelã în urma unu apelu alu Ligei patriotice, de a sil pe acêstu spionu prusianu să-și i-a drumul peste granițe. — În urma acestei escomunicãri a totu ce este nemțescũ, foile germane vestesce, ca lucrãtori și meseriași germani se nu mai iea drumul spre Francia unde se nu potu duce de câtu o viațã precariã, se nu potu trãi de locu.

## Se cautã

### unu administratoru (economu)

pentru exploatarea unei moșii de munte în Romãnia cam de 2000 pagone, cu pãdure, vii, pomete, locuri de arãturã mórã de apă și povernã. Se cere, ca

aspirantulu să fie în etate maturã, fãrã familiã seũ numai cu soțã și se aibã cunoștințele necesare, teoretice și practice, relative la agriculturã, creșterea de vite, rãmãtori, fiertulu de rachiũ etc. etc., posedãndu totodatã atestate și recomandãțiuni bune spre acêstu scopu precum și cunoștința perfectã a limbii romãne. — Emolumentele sunt: Unu salariũ anualu de 1000 lei noui, casã de întreținere, vèratulũ și iernatulũ a 6 capete de vite, și, după doi ani de serviciũ onestũ și satisfãcãtoriu, unu beneficiũ anualu de 5% din cãștigulu curatũ, beneficiũ, care conformu activitãții și foloselilor produse, se va sporũ treptatũ pãnã la 10%. A se adresã sub nișialele A. F. la Consulatulã Generalu alu Romãniei la Budapesta, Palatingasse nr. 19.

1—3

## Istoria Țiganilor cu ilustrațiuni comice în textu, apoi: Popa Colacũ cu popa Pupazã,

dialogu sensaționalu, vorũ începe a se publica în numèrul din Faurũ alũ

## „CALICULUI“.

Caliculũ iese la Sibiu în prima fie-cãrei luni st. v. broșuratũ, 24 pagine, octavũ mare, trece d'unũ diaru humoristico-satiricu de primulu rangũ, și deșteptã interesulã la cetire în tôte pãrțile locuite de Romãni.

P. T. Publicu iubitoru d'o lecturã picantã, și de rîșu cu hohote, binevoiescã a abonã celũ multũ pãnã 'n 1 Faurũ st. v., pentru cã nu tipãrimũ exemplare de rezervã. Prețulu pe anũ 3 fl. seũ 7 franci, pe 1/2 de anũ 1 fl. 50 cr. seũ 3.50 fr. Numeri singuratici se espedezã cu 30 cr.

Administrațiunea „Calicului“,

## Norocũ bunũ !!!

Numai 2 fl. 60 cr.

pentru domni:

- 20 bucãți chipuri comice picante.
- 10 fotografii anatomice.
- 1 buc. aparatũ electr. ce se aprinde de sine.
- 20 cãrticele de hãrtiã de țigaretẽ finã.
- 1 mașinã de implutã țigaretẽle.
- 1 lorgnetã micã la ceasornicu, cu microscopũ picantũ!
- 1 privire în cerũ, glumã colosalã, numai pentru domni.
- 1 lostu alũ loteriei pentru sãraci din Viena, cu care se potũ cãștigã 6000 fl.

Tôte la olaltã numai fi. 2.60.

Se potũ cãpãtã cu rembursã seũ trãmîțenduse înainte prețulu dela cassa de comisiuni

**B. MÜLLER,**

WIEN I. Fleischmarkt Nr. 1.

## Nou abonamentũ la „Gazeta Transilvaniei.“

Cu 1-a Ianuariu st. v. 1884 sa începutu unu nou abonamentũ, la care invitãm pe onorații abonați, amici și sprijinitori ai fãiei nãstre, rugãndu-i ca se binevoiescã a si-lu renoi de eu vreme pentru ca diarul se li se potã espedã promptũ și fãrã înterupere.

**Domnii noui abonați, și cari n'au achitatũ costulu abonamentului sunt rugați a ne trimite banii seũ directũ prin mandatũ postalũ, seũ prin Domnii, la cari au subscrisũ abonamentulu.**

Prețulu abonamentului, ce se pôte tramite mai ușorũ prin mandate postale, este:

pentru Austro-Ungaria cu posta: pe trei luni 2 fl. 50 cr., pe șese luni 5 fl.; pe anũ 10 fl.

pentru Romãnia și alte țeri esterne: pe trei luni 7 franci, pe șese luni 14 franci, pe anũ 28 franci.

Scrisorile sunt a se adresa la Redacțiunea „Gazetei Transilvaniei“ în Brașovũ.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Mureșianu.

Tipografia: Ioanu Gõtt și fiu Henricu.